
Návod na použitie

03.612.031 Kábel z optických vlákien pre svorku pre svetlo/prúžok svetla

Tento návod na použitie nie je určený na distribúciu v USA.

Návod na použitie

03.612.031 Kábel z optických vlákien pre svorku pre svetlo/prúžok svetla
Pred použitím si dôkladne prečítajte tento návod na použitie, brožúru spoločnosti Synthes Dôležité informácie a návod k príslušným chirurgickým technikám. Uistite sa, že dobre ovládate príslušnú chirurgickú techniku.

Materiál

Materiál: Polyméry

Použitie

Tento svetelný kábel z optických vlákien je navrhnutý na prenos osvetlenia z vysoko intenzívneho svetelného zdroja k chirurgickému nástroju v operačnom poli počas štandardných alebo minimálne invazívnych zákrokov. Je kompatibilný na použitie so svetelnými zdrojmi, ktoré obsahujú: xenónovú lampu s výkonom až do 300 wattov, halogénovú lampu s výkonom až do 250 wattov alebo metalhalogenidovú výbojku s výkonom až do 100 wattov. Akýkoľvek svetelný zdroj používaný s týmto káblom by mal mať zabezpečené filtrovanie minimálne 90 % infračerveného (IR) žiarenia na zabránenie poškodenia kábla počas používania.

Všeobecné výstrahy

Užívateľ tohto výrobku by mal dôkladne poznať spôsob používania tohto výrobku a starostlivosť oň.

- Dávajte pozor, aby ste počas používania svetelného kábla ním nemierili priamo do oka. Jeho veľmi jasné svetlo môže spôsobiť veľmi nepríjemný pocit v očiach.
- Používateľ by si mal pred akýmkoľvek pokusom klinicky použiť tento výrobok dôkladne preštudovať tento návod. Pokyny by sa mali presne dodržiavať a osobitná pozornosť by sa mala venovať výstrahám a pokynom týkajúcim sa čistenia. Tento návod by mal byť tiež k dispozícii chirurgickému tímu počas zákroku.
- Riadte sa pokynmi v návodoch na použitie výrobkov od iných výrobcov, ak sa používajú spolu s týmto výrobkom.
- Pred každým zákrokom starostlivo skontrolujte svetelný kábel, aby ste sa uistili, že bol riadne udržiavaný, očistený a sterilizovaný, a že je plne funkčný.
- Svetelné zdroje používajú vysoko intenzívne lampy, ktoré vydávajú teplo, ako aj veľmi jasné svetlo. Toto veľmi jasné svetlo vydávané svetelným zdrojom a svetelný výkon svetelného kábla môžu spôsobiť popálenie.
- Malo by sa dbať na dodržiavanie pokynov týkajúcich sa údržby a čistenia. Treba dbať na to, aby nedošlo k nadmernému ohybu kábla.

Nebezpečenstvo požiaru

Nebafte ani nezakrývajte svetelný zdroj ani svetelný kábel počas ich prevádzky. Počas prevádzky svetelného kábla ho nekladte na rúško.

Bezpečnostné opatrenia

Bezpečnostné opatrenia sa musia pri používaní elektrického zariadenia vždy dodržiavať, aby sa zabránilo zásahu operátora/pacienta elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodeniu zariadenia.

Symbole

Symbole uvedené nižšie predstavujú symboly, ktoré možno nájsť na svetelnom zdroji kvality vhodnej na medicínske účely a na inom vybavení súvisiacom s osvetlením.



Pozrite návod na použitie



Jas



Zariadenie typu CF



Zariadenie typu BF

Starostlivosť o kábel

Môžete predĺžiť jeho životnosť, ak sa budete riadiť niekoľkými pokynmi.

- Dbajte na to, aby ste kábel nenaťahovali, netvorili konfigurácie s ostrými uhlami alebo ostrými ohybmi a aby ste sa ním nedotýkali ostrých ani špicatých predmetov. Vnútorne svetelné vlákna sú vyrobené zo skla – materiálu, ktorý sa pri zatažení láme. Zlomenie vlákna bude mať za následok znížený svetelný výkon.
- Kábel z optických vlákien nepoužívajte, ak došlo k akejkoľvek zmene jeho pôvodného dizajnu alebo zhotovenia. Ústie (veľkosť zväzku) kábla z optických vlákien by malo byť zhodné s otvorom nástroja, aby sa dosiahol maximálny svetelný výkon.

- Väčšie ústie kábla z optických vlákien nezvyší svetelný výkon nástroja s menším otvorom. Môže to spôsobiť prehriatie v nástroji a viesť k poraneniu pacienta.
- Dbajte na to, aby nedochádzalo ku kontaktu optických koncov s dlážkou alebo inými tvrdými povrchmi. Výsledné škrabance znížia svetelný výkon. Skladujte káble v sterilizačných podnosoch s cieľom dodatočnej ochrany.
- Kábel bude po akomkoľvek neúmyselnom reze alebo výpuchu do silikónovej trubičky nebezpečný. Mal by sa okamžite prestať používať.

Údržba

Pri čistení, dezinfekcii, a sterilizácii nástrojov a príslušenstva dodržujte všetky príslušné postupy zaobchádzania s patogénmi prenosnými krvou, ako je dané miestnymi predpismi a/alebo požiadavkami vašej nemocnice.

Čistenie

Na odstránenie všetkej krvi a zvyškov po zákroku sa odporúča použiť vlažnú vodu s miernym detergentom. (Nepoužívajte syntetické detergenty ani mydlá na olejovej báze, pretože tieto chemické látky by sa mohli absorbovať do kábla a následne by sa mohli z neho uvoľňovať a spôsobiť reakcie tkaniva.) Dôkladne opláchnite destilovanou vodou, dbajte pritom, aby ste na oboch koncoch kábla opláchli povrch sklenených vlákien.

Dezinfekcia

Káble možno na krátky čas namočiť do dezinfekčných roztokov bez toho, aby sa poškodili. Pozrite si časové špecifikácie pre dezinfekčné roztoky; nenamáčajte však káble na viac ako 10 minút.

Sterilizácia

Váš kábel z optických vlákien bol špeciálne navrhnutý tak, aby odolal opakovanej sterilizácii v nasledujúcich typoch sterilizátorov:

- Parný autokláv (predvákuum), zabalený, pri teplote 132 °C po dobu 4-minútového cyklu s časom sušenia 20 minút.

Mali by ste byť nesmierne starostliví, aby nedošlo ku kontaktu kábla s ostrými alebo špicatými predmetmi.

Uistite sa, že váš autokláv funguje správne, aby sa zabezpečila účinná sterilizácia. Pozrite si osobitné pokyny, podmienky a časy vystavenia v príručke k svojmu autoklávu.

Diferenčný tlak, ktorý sa vyskytuje počas autoklárovania parou, môže spôsobiť malé bubliny v trubičkách. Tieto bubliny neovplyvnia kábel z optických vlákien a po čase sa stratia.

Po sterilizácii kábla z optických vlákien ho nechajte veľmi pomaly ochladnúť na izbovú teplotu. NEPONÁRAJTE ho do studenej tekutiny ani ho v nej NEOPLACHUJTE, keďže to spôsobí zlomenie vlákien a značné straty pri prenose svetla.

Indikácie na výmenu

Poznámka: Nevykonávajte túto kontrolu, zatiaľ čo je svetelný kábel pripojený k svetelnému zdroju, ktorý je v prevádzke. Jeho veľmi jasné svetlo môže spôsobiť veľmi nepríjemný pocit v očiach.

- Keď kábel z optických vlákien ukazuje 30% stratu pri prenose svetla jeho vláknami, svetelný kábel je potrebné vymeniť. Možno to stanoviť nasledovne: zatiaľ čo držíte oba konce kábla, nasmerujte jeden koniec kábla smerom k svetlu, zatiaľ čo sa pozeráte na druhý koniec.
- Pri separácii káblových komponentov, ktorú možno zistiť vizuálnou kontrolou, ako je napríklad povolenie napätia a opotrebovanie plášťa alebo koncoviek.
- Ak bol kábel príliš natiahnutý alebo narezaný.



Synthes GmbH
Eimattstrasse 3
4436 Oberdorf
Switzerland
Tel: +41 61 965 61 11
Fax: +41 61 965 66 00
www.depuysynthes.com